

MOULANA ROOMI

Research Library

سینہ خواہم شرح شرحہ از فراق

تا گویم شرح در دشتیاق

ہر کسی کو دور ماند از اصل خویش

باز جوید روزگار وصل خویش

مولانا رومی

A world famous natural Sofi poet, Jalaluddin Rumi is universally acknowledged as an institution of knowledge and learning. His Mathnavi, known as Mathnavi Maulana Rumi, is still considered as a world classic in literature not only because of its artistic beauty and aesthetic excellence but also because of its presenting a humanistic approach to the realization of creator as well as his teachers.

A good poet of Persian language known as Maulana Rumi (RA), has paid the best tribute to Maulana Rumi's mathnavi

مثنوی مولوی معنوی

ہست قرآن در زبان پہلوی

In recognition of his outstanding scholarship the University of Kashmir named the main gate of this highest seat of learning after him. As a tribute to this great Persian poet of the East, the Department of Persian named its Departmental Library, which was inaugurated by Professor Abdul Wahid (Former Vice-Chancellor, the University of Kashmir) as Maulana Rumi Seminar Library.

The photo section of the Journal depicts the inaugural function of the library as a memoir of this gracious occasion of the Department of Persian, University of Kashmir.

COMPUTER LAB

Keeping in view the need of computer knowledge of the students of Persian, a need of this very essential aspect of the studies in professional and regular traditional courses was felt. As such "Computer Lab." in the department was also established and inaugurated in the

Moulana Roomi Library by Prof. Abdul Wahid Qureshi, Ex-Vice-Chancellor, University of Kashmir, Srinagar on 29th December, 2007. Then this essential facility has also become available in the department for the students and scholars of Persian.

We have devised some important plans to set our University on the path of excellence, and this library is of course on march towards excellence. The Library is an extension of already well-equipped Departmental Library. Besides having more than ten thousand important books preserved in this library, present extension has been equipped with computers, with Internet facility, microfilm reading facility and audiovisual equipments with Dish which has added to the charm and attraction of Language learners. The Library is especially set and modernized to help our research scholars. Besides the addition of new published books, a good number of rare and valuable Persian Manuscripts, Photostat copier of about 40 MSS preserved in some reputed Manuscript libraries of the country and some microfilms of some important Persian manuscripts from different manuscript libraries have also been added to this library.

In the past Kashmir was known throughout the world for its glorious achievements in the filed of knowledge. Our learned ancestors have a large an undeniable part in the development and expansion of the Persian language and literature by compiling dictionaries, biographies, histories, literary books, anthologies by producing worthwhile research works. In fact, for many reasons Persian language and literature is a vital part of Kashmiri culture and literature with special reference to Indo Iranian context.

The famous Iranian poet Rosheed-e-Yameen the then Ambassador to India, an academician and a poet has expressed Indo Persian relations and its absolution in different spheres of life with zeal and thrust of this rich language.

باشد گواه من کتب باستان هند	ایران و هند مسکن یک دودمان بودند
هم مردمان ایران هم مردمان هند	یک دین و یک تمدن و فرهنگ داشتند
روئید لفظ پارسی از گوهر آن هند	از همت امیران و ز ذوق شاعران
پیر و جوان مآسوی پیر و جوان هند	ایک همیگر شد پیغام عشق و شوق،
برنده تر شود چو زند برفسان هند	ایران بر آن سزاست که شمشیر علم او
پیوسته با دواز بسود و زیان هند	ایران بر آن سزاست که سود و زیان او

During last seven centuries, the Persian language has permeated into the Kashmiri and Indian culture, to the extend that the knowledge of the Persian language seems to be a pre-requisite for those engaged in scholarly research on Kashmiri and Indian literature and History.

Research journal Danish in fact is reviewing memory of Persian treasure since medieval period up till now and reminds us the time when "The two thoughts civilizationally and ideologically came into conflict and the sweetest prevailed by resulting into preponderance of the native culture and Persio Islamic thought got largely absorbed into our mind and soil.

Professor Shamus-ud-Din Ahmad the then Head, Department of Persian founded this research journal first in 1969 with an objective on priority to explore and work on Indo Persian, literature and History in the sub-continent with a special reference to Jammu and Kashmir State. Thus the research work was started period wise from our own region which still continues and most of the research work so far has come up on Persian prose and practical works produced in Kashmir besides Cultural and lingual influences and the scholars at the National level are contributing their part to the famous journal Danish. Contribution of such friend's, scholars and teachers has brought this journal name and repute.

I hope the zeal and enthusiasm lives long as has lived this language and culture since long as a part of our life.

This issue of Danish comes to you with a message of two new and valuable additions of computer lab for Persian language learning students and a Research Library in the name of "Roomi Research Library" for the scholars of interdisciplinary subjects and departments. This addition has really worked and added to the charm of the department of Persian.

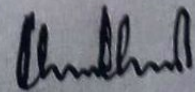
The Department solicits the services of the famous calligraphist Mr. Mohammad Yaqoob who strives hard for its meaningful beautification of the journal through out the year. As a matter of fact our mineal staff is highly devoted to their responsibilities of the department and the students, which has, lead this department to brotherly congenial academic atmosphere. I am thankful to all the members of our department family.

I am delighted that on the occasion of world wide Moulana Jalalud-Din Roomi Century (7th.) the Department of Persian, University of Kashmir also contributed to this great occasion by extending the seminar library of the department into Moulana Roomi Research Library along with a computer lab.

Attribute to the writers with a hope of :

تازہ خواہی داشتن گرد اغہای سینہ را

گاہی گاہی باز خوان این قصہ پارینہ را



(Professor M. M. Masoodi)

HEAD / Chief Editor,
PG-Department of Persian.